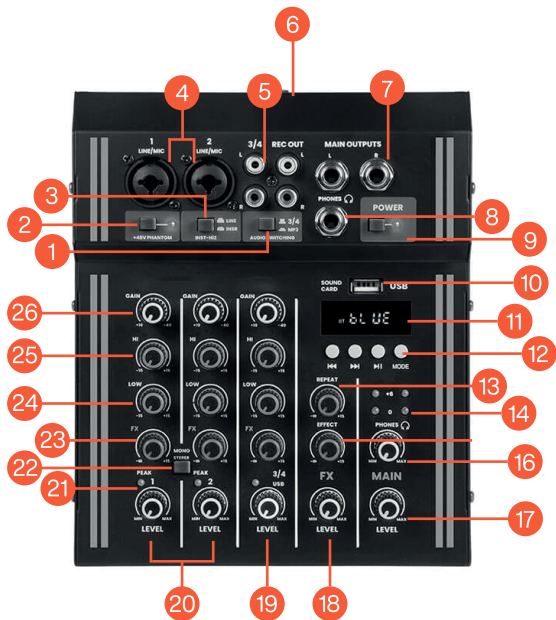


MUSICMATE

USER MANUAL
MM-SM300 SpherePro



PL | EN | DE | ES | PT | CZ | SK | SL
EE | LT | LV | HU | RO | RU | EL



Zakres częstotliwości radiowej, w której pracuje urządzenie: Bluetooth: 2,4 GHz.
Maksymalna moc częstotliwości radiowej emitowanej w zakresie częstotliwości, w której pracuje urządzenie: 0,15W.
Stosunek sygnału do szumu: -80dB
Zasięg transmisji: 10
Pasma przenoszenia: 20 Hz-20 KHz
Poziom wejściowy mikrofonu: 16dBu
Poziom wejściowy stereo: 20dBu
Tłumienie przesłuchu kanału >-82dB
Całkowite zniekształcenia harmoniczne: <0,03% przy 1 kHz
Poziom wejścia liniowego: 30dBu
Wyjście słuchawkowe: 2002/300mW
W zestawie zasilacz sieciowy.

Górny panel (wejścia i wyjścia):

[3/4 MP3 AUDIO SWITCHING]: Przełącza wejście 3/4 pomiędzy trybem liniowym a odtwarzaniem MP3 (1). [+48V PHANTOM]: Włącza zasilanie phantom dla mikrofonów pojemnościowych (2). [LINE/INSR INST-HIZ]: Przełącza tryb wejścia między liniowym a wysoką impedancją. Pozwala na dostosowanie wejścia do różnych typów źródeł dźwięku, takich jak instrumenty muzyczne lub urządzenia liniowe (3). Gniazda wejściowe mikrofonu: Standardowe wejścia XLR/Jack 6,3 mm, które umożliwiają podłączenie mikrofonów dynamicznych lub pojemnościowych. Zapewniają elastyczność w wyborze mikrofonów (4). 3/4 REC (L, R): Wyjścia do nagrywania dźwięku na zewnętrzne urządzenia, takie jak rejestratory czy komputery. Umożliwiają archiwizację nagrań lub transmisję na żywo (5). Wejście AC: Gniazdo na zasilacz, które umożliwia podłączenie zewnętrznego źródła zasilania, zapewniając stabilną pracę urządzenia (6). Jack (L, R): Główne wyjścia sygnału audio do głośników lub wzmacniacza. Te wyjścia umożliwiają przesyłanie dźwięku do systemów nagłośnieniowych (7). Gniazdo słuchawkowe (8). [Power]: Przycisk zasilania - włączanie/wyłączanie urządzenia (9).

Dolny panel:

SOUND CARD USB-C: Wejście - zapewnia cyfrową transmisję dźwięku o wysokiej jakości (10). Wyświetlacz (11). [MODE]: Przycisk zmiany trybu pracy miksera. Umożliwia przełączanie pomiędzy różnymi trybami, dostosowując funkcje miksera do aktualnych potrzeb (12). [REPEAT]: Pokrętko powtarzania odtwarzanego utworu (13). (14). [EFFECT]: Przycisk włączania efektów dźwiękowych. Aktywuje wbudowane efekty, które mogą być dodane do sygnału audio (15). Kontrola głośności sygnału wyjściowego i słuchawek: Pokrętko do regulacji głośności sygnału wyjściowego oraz dźwięku w słuchawkach. Umożliwia precyzyjne dostosowanie poziomu odsłuchu (16). [MAIN LEVEL]: Regulacja poziomu wyjściowego sygnału głównego. Umożliwia kontrolę nad główną głośnością wychodzącego dźwięku (17). [FX LEVEL]: Regulacja poziomu wyjściowego sygnału efektów (18). [3/4 USB LEVEL]: Regulacja poziomu wyjściowego sygnału dla kanałów 3/4 i USB. Umożliwia zarządzanie poziomem dźwięku z tych wejść (19). [1 LEVEL], [2 LEVEL]: Regulacja poziomu wyjściowego sygnału dla kanałów 1 i 2 (20). PEAK: Diody sygnalizujące przesterowanie sygnału. Informują użytkownika o zbyt wysokim poziomie sygnału, co pomaga w unikaniu zniekształceń (21). [MONO STERER]: Przełącznik mono/stereo (22). [FX]: Kontrola efektów (23). [LOW]: Regulacja niskich tonów. Umożliwia dostosowanie poziomu basów w sygnale audio (24). [HI]: Regulacja wysokich tonów. Pozwala na regulację tonów wysokich, poprawiając jakość dźwięku (25). [GAIN]: Regulacja poziomu sygnału wejściowego. Pomaga w dostosowaniu poziomu wejściowego sygnału, aby uniknąć zniekształceń i zapewnić optymalną jakość dźwięku (26).

Radio frequency range in which the device operates: Bluetooth: 2.4 GHz.
Maximum radio frequency power emitted within the frequency range in which the device operates: 0.15 W.
Signal to noise ratio: -80dB
Transmission range: 10
Frequency response: 20Hz-20KHz
Microphone input level: 16dBu
Stereo input level: 20dBu
Channel crosstalk attenuation >-82dB
Total harmonic distortion: <0.03% at 1kHz
Line input level: 30dBu
Headphone output: 2002/300mW
AC adapter included.

Top panel (inputs and outputs):

[3/4 MP3 AUDIO SWITCHING]: Switches the 3/4 input between linear mode and MP3 playback (1). [+48V PHANTOM]: Enables phantom power for condenser microphones (2). [LINE/INSR INST-HiZ]: Switches the input mode between linear and high impedance. It allows you to adapt the input to different types of sound sources, such as musical instruments or line-level devices (3). Microphone Input Jacks: Standard 6.3mm XLR/Jack inputs that allow you to connect dynamic or condenser microphones. They provide flexibility in the selection of microphones (4). 3/4 REC (L, R): Outputs for recording audio to external devices such as recorders or computers. They enable archiving of recordings or live transmission (5). AC input: Power supply socket that allows you to connect an external power source, ensuring stable operation of the device (6). Jack (L, R): Main audio signal outputs to speakers or amplifier. These outputs allow sound to be sent to public address systems (7). Headphone jack (8). [Power]: Power button - turns the device on/off (9).

Bottom panel:

SOUND CARD USB-C: Input - provides high-quality digital sound transmission (10). Display (11). [MODE]: Button for changing the mixer mode. It allows you to switch between different modes, adapting the mixer functions to your current needs (12). [REPEAT]: Track repeat knob (13). [EFFECT]: Sound effects button. Activates built-in effects that can be added to the audio signal (15). Output and Headphone Volume Control: Knob to adjust the output and headphone volume. Allows you to precisely adjust the listening level (16). [MAIN LEVEL]: Adjusts the main output level. Allows you to control the master volume of the outgoing sound (17). [FX LEVEL]: Adjusts the output level of the effect signal (18). [3/4 USB LEVEL]: Adjusts the signal output level for channels 3/4 and USB. Allows you to manage the sound level from these inputs (19). [1 LEVEL], [2 LEVEL]: Adjusts the signal output level for channels 1 and 2 (20). PEAK: Diodes indicating signal clipping. They inform the user if the signal level is too high, which helps avoid distortion (21). [MONO STERER]: Mono/stereo switch (22). [FX]: Effect Control (23). [LOW]: Adjusts the low tone. Allows you to adjust the bass level of the audio signal (24). [HI]: Adjusts the treble. It allows you to adjust the treble, improving the sound quality (25). [GAIN]: Adjusts the input signal level. It helps you adjust the input signal level to avoid distortion and ensure optimal sound quality (26).

Funkfrequenzbereich, in dem das Gerät arbeitet: Bluetooth: 2,4 GHz.
 Maximale Sendeleistung im Frequenzbereich, in dem das Gerät arbeitet: 0,15 W.
 Signal-Rausch-Verhältnis: -80 dB
 Übertragungsbereich: 10
 Frequenzgang: 20Hz-20KHz
 Mikrofoneingangsspegel: 16 dBu
 Stereo-Eingangsspegel: 20 dBu
 Kanalnebenschwächung >-82 dB
 Gesamte harmonische Verzerrung: <0,03 % bei 1 kHz
 Line-Eingangsspegel: 30 dBu
 Kopfhörerausgang: 2002/300 mW
 Netzteil im Lieferumfang enthalten.

Oberseite (Ein- und Ausgänge):

[3/4 MP3 AUDIO SWITCHING]: Schaltet den 3/4-Eingang zwischen linearem Modus und MP3-Wiedergabe um (1). [+48V PHANTOM]: Aktiviert Phantomspeisung für Kondensatormikrofone (2). [LINE/INSR INST-HIZ]: Schaltet den Eingangsmodus zwischen linear und hoher Impedanz um. Damit können Sie den Eingang an verschiedene Arten von Klangquellen anpassen, beispielsweise Musikinstrumente oder Line-Level-Geräte (3). Mikrofoneingangsbuchsen: Standardmäßige 6,3-mm-XLR-/Klinkeneingänge, die den Anschluss dynamischer oder Kondensatormikrofone ermöglichen. Sie bieten Flexibilität bei der Auswahl der Mikrofone (4). 3/4 REC (L, R): Ausgänge zur Aufnahme von Audio auf externe Geräte wie Rekorder oder Computer. Sie ermöglichen die Archivierung von Aufzeichnungen oder die Live-Übertragung (5). AC-Eingang: Netzteilbuchse, die den Anschluss einer externen Stromquelle ermöglicht und so einen stabilen Betrieb des Geräts gewährleistet (6). Buchse (L, R): Haupt-Audiosignalausgänge zu Lautsprechern oder Verstärker. Über diese Ausgänge kann Ton an Beschallungsanlagen gesendet werden (7). Kopfhöreranschluss (8). [Power]: Ein-/Aus-Taste – schaltet das Gerät ein/aus (9).

Bodenplatte:

SOUNDKARTE USB-C: Eingang – sorgt für hochwertige digitale Tonübertragung (10). Anzeige (11). [MODE]: Taste zum Ändern des Mixer-Modus. Sie können zwischen verschiedenen Modi wechseln und so die Mixerfunktionen an Ihre aktuellen Bedürfnisse anpassen (12). [REPEAT]: Titelwiederholungsknopf (13). (14). [EFFEKT]: Schaltfläche für Soundeffekte. Aktiviert integrierte Effekte, die dem Audiosignal hinzugefügt werden können (15). Ausgangs- und Kopfhörerlautstärkereglern: Knopf zum Einstellen der Ausgangs- und Kopfhörerlautstärke. Ermöglicht die präzise Einstellung des Hörpegels (16). [MAIN LEVEL]: Passt den Hauptausgangspegel an. Ermöglicht die Steuerung der Gesamtlautstärke des ausgehenden Tons (17). [FX LEVEL]: Passt den Ausgangspegel des Effektsignals an (18). [3/4 USB LEVEL]: Passt den Signalausgangspegel für die Kanäle 3/4 und USB an. Ermöglicht die Verwaltung des Schallpegels dieser Eingänge (19). [1 LEVEL], [2 LEVEL]: Passt den Signalausgangspegel für die Kanäle 1 und 2 (20) an. PEAK: Dioden zeigen Signalbegrenzung an. Sie informieren den Benutzer, wenn der Signalpegel zu hoch ist, was hilft, Verzerrungen zu vermeiden (21). [MONO STERER]: Mono/Stereo-Schalter (22). [FX]: Effektsteuerung (23). [LOW]: Passt den tiefen Ton an. Ermöglicht die Einstellung des Basspegels des Audiosignals (24). [HI]: Passt die Höhen an. Damit können Sie die Höhen anpassen und so die Klangqualität verbessern (25). [GAIN]: Passt den Eingangssignalpegel an. Es hilft Ihnen, den Eingangssignalpegel anzupassen, um Verzerrungen zu vermeiden und eine optimale Klangqualität sicherzustellen (26).

Rango de radiofrecuencia en el que opera el dispositivo: Bluetooth: 2,4 GHz.

Potencia máxima de radiofrecuencia emitida dentro del rango de frecuencia en el que opera el dispositivo: 0,15 W.

Relación señal-ruido: -80dB

Rango de transmisión: 10

Respuesta de frecuencia: 20Hz-20KHz

Nivel de entrada de micrófono: 16dBu

Nivel de entrada estéreo: 20dBu

Atenuación de diafonía de canal >-82dB

Distorsión armónica total: <0,03% a 1 kHz

Nivel de entrada de línea: 30dBu

Salida de auriculares: 2002/300 mW

Adaptador de CA incluido.

Panel superior (entradas y salidas):

[CAMBIO DE AUDIO MP3 3/4]: Cambia la entrada 3/4 entre modo lineal y reproducción de MP3 (1). [+48V PHANTOM]: Habilita la alimentación fantasma para micrófonos de condensador (2). [LINE/INSR INST-HiZ]: Cambia el modo de entrada entre lineal y de alta impedancia. Permite adaptar la entrada a diferentes tipos de fuentes de sonido, como instrumentos musicales o dispositivos de nivel de línea (3). Conectores de entrada de micrófono: Entradas XLR/Jack estándar de 6,3 mm que le permiten conectar micrófonos dinámicos o de condensador. Proporcionan flexibilidad en la selección de micrófonos (4). 3/4 REC (L, R): Salidas para grabar audio en dispositivos externos como grabadoras u ordenadores. Permiten archivar grabaciones o transmitir las en directo (5). Entrada AC: Toma de corriente que permite conectar una fuente de alimentación externa, asegurando el funcionamiento estable del dispositivo (6). Jack (L, R): Salidas de señal de audio principal a altavoces o amplificador. Estas salidas permiten enviar sonido a sistemas de megafonía (7). Toma de auriculares (8). [Encendido]: Botón de encendido: enciende/apaga el dispositivo (9).

Panel inferior:

TARJETA DE SONIDO USB-C: Entrada: proporciona transmisión de sonido digital de alta calidad (10). Pantalla (11). [MODE]: Botón para cambiar el modo del mezclador. Te permite cambiar entre diferentes modos, adaptando las funciones del mezclador a tus necesidades actuales (12). [REPEAT]: Perilla de repetición de pista (13). (14). [EFECTO]: Botón de efectos de sonido. Activa efectos incorporados que se pueden agregar a la señal de audio (15). Control de volumen de salida y auriculares: Perilla para ajustar la salida y el volumen de los auriculares. Le permite ajustar con precisión el nivel de escucha (16). [NIVEL PRINCIPAL]: Ajusta el nivel de salida principal. Le permite controlar el volumen principal del sonido saliente (17). [NIVEL FX]: Ajusta el nivel de salida de la señal del efecto (18). [NIVEL USB 3/4]: Ajusta el nivel de salida de señal para los canales 3/4 y USB. Le permite gestionar el nivel de sonido de estas entradas (19). [1 NIVEL], [2 NIVEL]: Ajusta el nivel de salida de señal para los canales 1 y 2 (20). PICO: Diodos que indican recorte de señal. Informan al usuario si el nivel de la señal es demasiado alto, lo que ayuda a evitar distorsiones (21). [MONO STERER]: Conmutador mono/estéreo (22). [FX]: Control de efectos (23). [BAJO]: Ajusta el tono bajo. Le permite ajustar el nivel de graves de la señal de audio (24). [HI]: Ajusta los agudos. Permite ajustar los agudos, mejorando la calidad del sonido (25). [GAIN]: Ajusta el nivel de la señal de entrada. Le ayuda a ajustar el nivel de la señal de entrada para evitar distorsiones y garantizar una calidad de sonido óptima (26).

Gama de radiofrequência em que o dispositivo opera: Bluetooth: 2,4 GHz.

Potência máxima de radiofrequência emitida dentro da gama de frequências em que o dispositivo opera: 0,15 W.

Relação sinal/ruído: -80dB

Faixa de transmissão: 10

Resposta de frequência: 20Hz-20KHz

Nível de entrada do microfone: 16dBu

Nível de entrada estéreo: 20dBu

Atenuação de crosstalk de canal >-82dB

Distorção harmônica total: <0,03% a 1 kHz

Nível de entrada de linha: 30dBu

Saída de fone de ouvido: 2002/300mW

Adaptador AC incluído.

Painel superior (entradas e saídas):

[3/4 MP3 AUDIO SWITCHING]: Alterna a entrada 3/4 entre o modo linear e a reprodução de MP3 (1). [+48V PHANTOM]: Ativa alimentação fantasma para microfones condensadores (2). [LINE/INSR INST-HIZ]: Alterna o modo de entrada entre linear e alta impedância. Permite adaptar a entrada a diferentes tipos de fontes sonoras, como instrumentos musicais ou dispositivos de nível de linha (3). Conectores de entrada de microfone: Entradas XLR/Jack padrão de 6,3 mm que permitem conectar microfones dinâmicos ou condensadores. Eles proporcionam flexibilidade na seleção de microfones (4). 3/4 REC (L, R): Saídas para gravação de áudio em dispositivos externos, como gravadores ou computadores. Permitem o arquivamento de gravações ou transmissão ao vivo (5). Entrada AC: Tomada de alimentação que permite conectar uma fonte de alimentação externa, garantindo o funcionamento estável do dispositivo (6). Jack (L, R): Saídas principais do sinal de áudio para alto-falantes ou amplificador. Estas saídas permitem que o som seja enviado para sistemas de sonorização (7). Conector para fone de ouvido (8). [Power]: Botão liga/desliga - liga/desliga o dispositivo (9).

Painel inferior:

PLACA DE SOM USB-C: Entrada - fornece transmissão de som digital de alta qualidade (10). Exibição (11). [MODE]: Botão para alterar o modo do mixer. Permite alternar entre diferentes modos, adaptando as funções do mixer às suas necessidades atuais (12). [REPEAT]: Botão de repetição de faixa (13). (14). [EFFECT]: Botão de efeitos sonoros. Ativa efeitos integrados que podem ser adicionados ao sinal de áudio (15). Controle de volume de saída e fone de ouvido: Botão para ajustar o volume de saída e fone de ouvido. Permite ajustar com precisão o nível de audição (16). [MAIN LEVEL]: Ajusta o nível de saída principal. Permite controlar o volume principal do som de saída (17). [FX LEVEL]: Ajusta o nível de saída do sinal de efeito (18). [3/4 USB LEVEL]: Ajusta o nível de saída do sinal para os canais 3/4 e USB. Permite gerenciar o nível de som dessas entradas (19). [1 LEVEL], [2 LEVEL]: Ajusta o nível de saída do sinal para os canais 1 e 2 (20). PEAK: Diodos indicando corte de sinal. Eles informam ao usuário se o nível do sinal estiver muito alto, o que ajuda a evitar distorções (21). [MONO STERER]: Chave mono/estéreo (22). [FX]: Controle de Efeito (23). [LOW]: Ajusta o tom baixo. Permite ajustar o nível de graves do sinal de áudio (24). [HI]: Ajusta os agudos. Permite ajustar os agudos, melhorando a qualidade do som (25). [GAIN]: Ajusta o nível do sinal de entrada. Ajuda a ajustar o nível do sinal de entrada para evitar distorção e garantir a qualidade de som ideal (26).

Rádiový frekvenční rozsah, ve kterém zařízení pracuje: Bluetooth: 2,4 GHz.

Maximální rádiový frekvenční výkon vyzařovaný v rámci frekvenčního rozsahu, ve kterém zařízení pracuje: 0,15 W.

Odstup signálu od šumu: -80dB

Rozsah přenosu: 10

Frekvenční odezva: 20Hz-20KHz

Vstupní úroveň mikrofonu: 16dBu

Stereo vstupní úroveň: 20dBu

Útlum přeslechu kanálu >-82dB

Celkové harmonické zkreslení: <0,03 % při 1 kHz

Vstupní úroveň linky: 30dBu

Sluchátkový výstup: 2002/300mW

AC adaptér součástí dodávky.

Horní panel (vstupy a výstupy):

[3/4 MP3 AUDIO SWITCHING]: Přepíná 3/4 vstup mezi lineárním režimem a přehráváním MP3 (1). [+48V PHANTOM]: Umožňuje fantomové napájení pro kondenzátorové mikrofony (2). [LINE/INSR INST-HiZ]: Přepíná vstupní režim mezi lineární a vysokou impedancí. Umožňuje přizpůsobit vstup různým typům zdrojů zvuku, jako jsou hudební nástroje nebo zařízení na úrovni linky (3). Vstupní konektory pro mikrofon: Standardní 6,3 mm XLR/Jack vstupy, které umožňují připojení dynamických nebo kondenzátorových mikrofonů. Poskytují flexibilitu při výběru mikrofonů (4). 3/4 REC (L, R): Výstupy pro záznam zvuku na externí zařízení, jako jsou rekordéry nebo počítače. Umožňují archivaci nahrávek nebo přímý přenos (5). AC vstup: Napájecí zásuvka, která umožňuje připojení externího zdroje napájení zajišťující stabilní provoz zařízení (6). Jack (L, R): Hlavní výstup audio signálu do reproduktorů nebo zesilovače. Tyto výstupy umožňují vyslání zvuku do systémů veřejného ozvučení (7). Konektor pro sluchátka (8). [Power]: Tlačítko napájení – zapíná/vypíná zařízení (9).

Spodní panel:

ZVUKOVÁ KARTA USB-C: Vstup - poskytuje vysoce kvalitní digitální přenos zvuku (10). Displej (11). [MODE]: Tlačítko pro změnu režimu mixu. Umožňuje přepínat mezi různými režimy a přizpůsobovat funkce mixéru vašim aktuálním potřebám (12). [REPEAT]: Knoflík opakování skladby (13). [14]. [EFFECT]: Tlačítko zvukových efektů. Aktivuje vestavěné efekty, které lze přidat k audio signálu (15). Ovládání hlasitosti výstupu a sluchátek: Knoflík pro nastavení výstupu a hlasitosti sluchátek. Umožňuje přesně nastavit úroveň poslechu (16). [HLAVNÍ ÚROVEŇ]: Nastavuje hlavní výstupní úroveň. Umožňuje ovládat hlavní hlasitost odchozího zvuku (17). [FX LEVEL]: Nastavuje výstupní úroveň signálu efektu (18). [3/4 USB LEVEL]: Upraví výstupní úroveň signálu pro kanály 3/4 a USB. Umožňuje ovládat úroveň zvuku z těchto vstupů (19). [1 LEVEL], [2 LEVEL]: Nastavuje výstupní úroveň signálu pro kanály 1 a 2 (20). PEAK: Diody indikující oříznutí signálu. Informují uživatele, pokud je úroveň signálu příliš vysoká, což pomáhá zabránit zkreslení (21). [MONO STERER]: Přepínač Mono/stereo (22). [FX]: Ovládání efektů (23). [LOW]: Upravuje nízké tóny. Umožňuje upravit úroveň basů audio signálu (24). [HI]: Nastavení výšek. Umožňuje upravit výšky a zlepšit kvalitu zvuku (25). [GAIN]: Nastavuje úroveň vstupního signálu. Pomáhá vám upravit úroveň vstupního signálu, abyste zabránili zkreslení a zajistili optimální kvalitu zvuku (26).

Rádiofrekvenčný rozsah, v ktorom zariadenie pracuje: Bluetooth: 2,4 GHz.

Maximálny rádiový výkon vyžarovaný v rámci frekvenčného rozsahu, v ktorom zariadenie pracuje: 0,15 W.

Odstup signálu od šumu: -80dB

Rozsah prenosu: 10

Frekvenčná odozva: 20Hz-20KHz

Vstupná úroveň mikrofónu: 16dBu

Stereo vstupná úroveň: 20dBu

Útlm presluchu kanála >-82dB

Celkové harmonické skreslenie: <0,03 % pri 1 kHz

Vstupná úroveň linky: 30dBu

Výstup na slúchadlá: 2002/300mW

AC adaptér súčasťou.

Horný panel (vstupy a výstupy):

[3/4 MP3 AUDIO SWITCHING]: Prepína 3/4 vstup medzi lineárnym režimom a prehrávaním MP3 (1). [+48V PHANTOM]: Umožňuje fantómové napájanie pre kondenzátorové mikrofóny (2). [LINE/INSR INST-HIZ]: Prepína vstupný režim medzi lineárnou a vysokou impedanciou. Umožňuje vám prispôbiť vstup rôznym typom zdrojov zvuku, ako sú hudobné nástroje alebo zariadenia na úrovni linky (3). Vstupné konektory pre mikrofón: Štandardné 6,3 mm XLR/Jack vstupy, ktoré umožňujú pripojiť dynamické alebo kondenzátorové mikrofóny. Poskytujú flexibilitu pri výbere mikrofónov (4). 3/4 REC (L, R): Výstupy na nahrávanie zvuku do externých zariadení, ako sú rekordéry alebo počítače. Umožňujú archiváciu nahrávok alebo priamy prenos (5). AC vstup: Napájacia zásuvka, ktorá umožňuje pripojenie externého zdroja napájania zaisťujúceho stabilnú prevádzku zariadenia (6). Jack (L, R): Výstup hlavného zvukového signálu do reproduktorov alebo zosilňovača. Tieto výstupy umožňujú odosielanie zvuku do systémov verejného rozhlasu (7). Konektor pre slúchadlá (8). [Napájanie]: Tlačidlo napájania – zapína/vypína zariadenie (9).

Spodný panel:

ZVUKOVÁ KARTA USB-C: Vstup - poskytuje vysokokvalitný digitálny prenos zvuku (10). Displej (11). [MODE]: Tlačidlo na zmenu režimu mixéra. Umožňuje vám prepínať medzi rôznymi režimami a prispôbovať funkcie mixéra vašim aktuálnym potrebám (12). [REPEAT]: Gombík opakovania skladby (13). [EFFECT]: Tlačidlo zvukových efektov. Aktivuje vstavané efekty, ktoré možno pridať k audio signálu (15). Ovládanie výstupu a hlasitosti slúchadiel: Gombík na nastavenie výstupu a hlasitosti slúchadiel. Umožňuje presne nastaviť úroveň počúvania (16). [MAIN LEVEL]: Nastavuje hlavnú výstupnú úroveň. Umožňuje vám ovládať hlavnú hlasitosť odchádzajúceho zvuku (17). [FX LEVEL]: Nastavuje výstupnú úroveň signálu efektu (18). [3/4 USB LEVEL]: Nastavuje výstupnú úroveň signálu pre kanály 3/4 a USB. Umožňuje vám ovládať úroveň zvuku z týchto vstupov (19). [1 LEVEL], [2 LEVEL]: Nastavuje výstupnú úroveň signálu pre kanály 1 a 2 (20). PEAK: Diódy indikujúce orezanie signálu. Informujú používateľa, ak je úroveň signálu príliš vysoká, čo pomáha predchádzať skresleniu (21). [MONO STERER]: Prepínač Mono/stereo (22). [FX]: Ovládanie efektov (23). [LOW]: Nastaví nízky tón. Umožňuje nastaviť úroveň basov audio signálu (24). [HI]: Nastavuje výšky. Umožňuje vám nastaviť výšky a zlepšiť kvalitu zvuku (25). [GAIN]: Nastavuje úroveň vstupného signálu. Pomáha vám upraviť úroveň vstupného signálu, aby ste sa vyhli skresleniu a zabezpečili optimálnu kvalitu zvuku (26).

Radijski frekvenčni razpon, v katerem naprava deluje: Bluetooth: 2,4 GHz.

Največja oddajana radijska frekvenčna moč znotraj frekvenčnega razpona, v katerem naprava deluje: 0,15 W.

Razmerje med signalom in šumom: -80dB

Dometa prenosa: 10

Frekvenčni odziv: 20Hz-20KHz

Vhodna raven mikrofona: 16dBu

Stereo vhodna raven: 20dBu

Slabljenje preslušavanja kanala >-82dB

Skupno harmonično popačenje: <0,03 % pri 1 kHz

Nivo linijskega vhoda: 30dBu

Izhod za slušalke: 2002/300mW

Priložen AC adapter.

Zgornja plošča (vhodi in izhodi):

[3/4 MP3 AUDIO SWITCHING]: Preklopi 3/4 vhod med linearnim načinom in predvajanjem MP3 (1). [+48 V PHANTOM]: Omogoča fantomsko napajanje za kondenzatorske mikrofone (2). [LINE/INSR INST-HiZ]: preklopi vhodni način med linearno in visoko impedanco. Omogoča vam prilagajanje vhoda različnim vrstam zvočnih virov, kot so glasbila ali naprave na linijskem nivoju (3). Vhodni priključki za mikrofoni: Standardni 6,3-milimetrski vhodi XLR/Jack, ki omogočajo priključitev dinamičnih ali kondenzatorskih mikrofonov. Omogočajo fleksibilnost pri izbiri mikrofonov (4). 3/4 REC (L, R): Izhodi za snemanje zvoka v zunanje naprave, kot so snemalniki ali računalniki. Omogočajo arhiviranje posnetkov ali prenos in živo (5). AC vhod: Napajalna vtičnica, ki omogoča priključitev zunanje naprave, kar zagotavlja stabilno delovanje naprave (6). Priključek (L, R): glavni zvočni signal se oddaja v zvočnike ali ojačevalnik. Ti izhodi omogočajo pošiljanje zvoka v sisteme za obveščanje (7). Priključek za slušalke (8). [Power]: Gumb za vklop - vklopi/izklopi napravo (9).

Spodnja plošča:

ZVOČNA KARTICA USB-C: Vhod - omogoča visokokakovosten digitalni prenos zvoka (10). Zaslon (11). [MODE]: Gumb za spreminjanje načina mešalnika. Omogoča preklapljanje med različnimi načini in prilagajanje funkcij mešalnika vašim trenutnim potrebam (12). [REPEAT]: Gumb za ponavljanje skladbe (13), (14). [EFFECT]: gumb za zvočne učinke. Aktivira vgrajene učinke, ki jih je mogoče dodati zvočnemu signalu (15). Nadzor glasnosti izhoda in slušalk: Gumb za nastavitve glasnosti izhoda in slušalk. Omogoča natančno nastavitve ravni poslušanja (16). [MAIN LEVEL]: Prilagodi glavno izhodno raven. Omogoča nadzor glavne glasnosti odhodnega zvoka (17). [FX LEVEL]: Prilagodi izhodno raven signala učinka (18). [3/4 USB LEVEL]: Prilagodi izhodni nivo signala za kanale 3/4 in USB. Omogoča vam upravljanje ravni zvoka iz teh vhodov (19). [1 LEVEL], [2 LEVEL]: Prilagodi izhodni nivo signala za kanala 1 in 2 (20). PEAK: Diode, ki označujejo izrez signala. Uporabnika obvestijo, če je nivo signala previsok, kar pomaga preprečiti popačenje (21). [MONO STERER]: Mono/stereo stikalo (22). [FX]: Nadzor učinkov (23). [LOW]: Prilagodi nizek ton. Omogoča prilagajanje ravni nizkih tonov zvočnega signala (24). [HI]: Prilagodi visoke tone. Omogoča prilagajanje visokih tonov, kar izboljša kakovost zvoka (25). [GAIN]: Prilagodi raven vhodnega signala. Pomaga vam prilagoditi raven vhodnega signala, da preprečite popačenje in zagotovite optimalno kakovost zvoka (26).

Seadme töösagedusvahemik: Bluetooth: 2,4 GHz.

Seadme töösagedusvahemikus kiratav maksimaalne raadiosageduslik võimsus: 0,15 W.

Signaali ja müra suhe: -80dB

Jõuülekanne ulatus: 10

Sagedusreaktsioon: 20Hz-20KHz

Mikrofoni sisendtase: 16dBu

Stereo sisendi tase: 20dBu

Kanali ülekoala sumbumine >-82dB

Harmoniline täielik moonutus: <0,03% sagedusel 1 kHz

Liin sisendi tase: 30dBu

Kõrvklappide väljund: 2002/300mW

Kaasas vahelduvvooluadapter.

Ülemine paneel (sisendid ja väljundid):

[3/4 MP3 AUDIO LÜLIMINE]: lülitab 3/4 sisendit lineaarse režiimi ja MP3 taasesituse vahel (1). [+48 V PHANTOM]: võimaldab kondensaatormikrofonide fantoomtoite (2). [LINE/INSR INST-HIZ]: lülitab sisendrežiimi lineaarse ja suure takistuse vahel. See võimaldab teil kohandada sisendit erinevat tüüpi heliallikatega, nagu muusikariistad või liinitaseme seadmed (3). Mikrofoni sisendpesad: standardsed 6,3 mm XLR/Jack-sisendid, mis võimaldavad ühendada dünaamilisi või kondensaatormikrofone. Need pakuvad mikrofonide valimisel paindlikkust (4). 3/4 REC (L, R): väljundid heli salvestamiseks välisesse seadmesse, nagu diiktofonid või arvutid. Need võimaldavad salvestiste arhiveerimist või otseülekannet (5). Vahelduvvoolu sisend: Toiteallika pistikupespa, mis võimaldab ühendada välise toiteallika, tagades seadme stabiilse töö (6). Pistikupespa (L, V): Peamised helisignaali väljundid kõlaritesse või võimendisse. Need väljundid võimaldavad heli saata valjuhääldisüsteemidesse (7). Kõrvklappide pesa (8). [Toide]: toitenupp – lülitab seadme sisse/välja (9).

Alumine paneel:

HELIIKAART USB-C: sisend – tagab kvaliteetse digitaalse heliedastuse (10). Ekraan (11). [MODE]: mikseri režiimi muutmise nupp. See võimaldab teil lülitada erinevate režiimide vahel, kohandades mikseri funktsioone vastavalt teie hetkevajadustele (12). [REPEAT]: raja kordamise nupp (13). (14). [EFFECT]: heliefektide nupp. Aktiveerib sisseehitatud efektid, mida saab helisignaali lisada (15). Väljundi ja kõrvklappide helitugevuse juhtnupp: väljundi ja kõrvklappide helitugevuse reguleerimise nupp. Võimaldab täpselt reguleerida kuulamistaset (16). [MAIN LEVEL]: Reguleerib põhiväljundi taset. Võimaldab juhtida väljuva heli põhihelitugevust (17). [FX LEVEL]: reguleerib efektsignaali väljundtaset (18). [3/4 USB LEVEL]: reguleerib signaali väljundi taset kanalite 3/4 ja USB jaoks. Võimaldab hallata helitaset nendest sisenditest (19). [1 LEVEL], [2 LEVEL]: Reguleerib signaali väljundi taset kanalite 1 ja 2 jaoks (20). PEAK: dioodid, mis näitavad signaali katkemist. Need teavitavad kasutajat, kui signaali tase on liiga kõrge, mis aitab vältida moonutusi (21). [MONO STERER]: Mono/stereo lüüti (22). [FX]: efekti juhtimine (23). [LOW]: reguleerib madalat tooni. Võimaldab reguleerida helisignaali bassitaset (24). [HI]: reguleerib kõrgeid helisid. See võimaldab teil reguleerida kõrgeid helisid, parandades helikvaliteeti (25). [GAIN]: reguleerib sisendsignaali taset. See aitab teil reguleerida sisendsignaali taset, et vältida moonutusi ja tagada optimaalne helikvaliteet (26).

Radijo dažnių diapazonas, kuriame veikia įrenginys: „Bluetooth“: 2,4 GHz.
Maksimali radijo dažnių galia, skleidžiama dažnių diapazone, kuriame veikia įrenginys: 0,15 W.
Signalo ir triukšmo santykis: -80dB
Perdavimo diapazonas: 10
Dažnio atsakas: 20Hz-20KHz
Mikrofono įvesties lygis: 16dBu
Stereo įvesties lygis: 20dBu
Kanalų skersinio perkalbėjimo slopinimas >-82dB
Bendras harmoninis iškreipymas: <0,03% esant 1 kHz
Linijos įvesties lygis: 30dBu
Ausinių išvestis: 2002/300mW
Pridedamas kintamosios srovės adapteris.

Viršutinis skydelis (jėjimai ir išėjimai):

[3/4 MP3 GARSO PER]jungimas: perjungia 3/4 įvestį tarp linijinio režimo ir MP3 atkūrimo (1). [+48V PHANTOM]: įjungia fantominį maitinimą kondensatoriniams mikrofonams (2). [LINE/INSR INST-HIZ]: perjungia įvesties režimą tarp tiesinės ir didelės varžos. Tai leidžia pritaikyti įvestį įvairių tipų garso šaltiniams, pvz., muzikos instrumentams ar linijos lygio įrenginiams (3). Mikrofono įvesties lizdai: standartiniai 6,3 mm XLR/Jack jėjimai, leidžiantys prijungti dinامينius arba kondensacinius mikrofonus. Jie suteikia lankstumo pasirinkimą mikrofonams (4). 3/4 REC (L, R): išvesties garso įrašymui į išorinius įrenginius, tokius kaip įrašymo įrenginiai ar kompiuteriai. Jie leidžia archyvuoti įrašus arba tiesioginį perdavimą (5). Kintamosios srovės įvestis: Maitinimo lizdas, leidžiantis prijungti išorinį maitinimo šaltinį, užtikrinantį stabilų įrenginio veikimą (6). Lizdas (L, R): Pagrindinis garso signalo išėjimas į garsiakalbius arba stiprintuvą. Šie išėjimai leidžia siųsti garšą į viešojo informavimo sistemas (7). Ausinių lizdas (8). [Maitinimas]: maitinimo mygtukas – įjungia/išjungia įrenginį (9).

Apatinis skydelis:

GARSO KORTELE USB-C: įvestis – užtikrina aukštos kokybės skaitmeninio garso perdavimą (10). Ekranas (11). [MODE]: mygtukas, skirtas keisti maišytuvo režimą. Tai leidžia perjungti skirtingus režimus, pritaikant maišytuvo funkcijas prie esamų poreikių (12). [REPEAT]: takelio kartojimo rankenėlė (13). (14). [EFFECT]: garso efektų mygtukas. Suaktyvina integruotus efektus, kuriuos galima pridėti prie garso signalo (15). Išvesties ir ausinių garsumo valdymas: rankenėlė išvesties ir ausinių garsumui reguliuoti. Leidžia tiksliai reguliuoti klausymosi lygį (16). [MAIN LEVEL]: reguliuoja pagrindinį išvesties lygį. Leidžia valdyti pagrindinį išeinančio garso garsumą (17). [FX LEVEL]: reguliuoja efekto signalo išvesties lygį (18). [3/4 USB LEVEL]: reguliuoja 3/4 kanalų ir USB signalo išvesties lygį. Leidžia valdyti garso lygį iš šių jėjimų (19). [1 LEVEL], [2 LEVEL]: reguliuoja 1 ir 2 kanalų (20) signalo išvesties lygį. PEAK: diodai, rodantys signalo nukirpimą. Jie informuoja vartotoją, jei signalo lygis yra per aukštas, o tai padeda išvengti iškreipimų (21). [MONO STEREO]: Mono/stereo jungiklis (22). [FX]: efektų valdymas (23). [LOW]: reguliuoja žemus tonus. Leidžia reguliuoti garso signalo žemųjų dažnių lygį (24). [HI]: reguliuoja aukštus tonus. Tai leidžia reguliuoti aukštus tonus ir pagerinti garso kokybę (25). [GAIN]: reguliuoja įvesties signalo lygį. Tai padeda reguliuoti įvesties signalo lygį, kad būtų išvengta iškreipimų ir būtų užtikrinta optimali garso kokybė (26).

Radiofrekvenču diapazons, kurā darbojas ierīce: Bluetooth: 2,4 GHz.
 Maksimālā izstarotā radiofrekvenču jauda ierīces darbības frekvenču diapazonā: 0,15 W.
 Signāla un trokšņa attiecība: -80 dB
 Pārraidēšanas diapazons: 10
 Frekvences reakcija: 20Hz-20KHz
 Mikrofona ieejas līmenis: 16dBu
 Stereo ieejas līmenis: 20dBu
 Kanāla šķērsrunas vājināšanās >-82dB
 Kopējie harmoniskie kropļojumi: <0,03% pie 1 kHz
 Linijas ievades līmenis: 30dBu
 Austiņu izeja: 2002/300mW
 Komplektā ietilpst adaptieris.

Augšējais panelis (ieejas un izejas):

[3/4 MP3 AUDIO SWITCHING]: pārslēdz 3/4 ieeju starp lineāro režīmu un MP3 atskaņošanu (1). [+48V PHANTOM]: iespēja fantoma barošanu kondensatora mikrofoniem (2). [LINE/INSR INST-HIZ]: pārslēdz ievades režīmu starp lineāro un augstu prettestību. Tas ļauj pielāgot ievadi dažāda veida skaņas avotiem, piemēram, mūzikas instrumentiem vai linijas līmeņa ierīcēm (3). Mikrofona ieejas ligzdas: standarta 6,3 mm XLR/Jack ieejas, kas ļauj pievienot dinamiskos vai kondensatora mikrofonus. Tie nodrošina elastību mikrofonu izvēlē (4). 3/4 REC (L, R): izejas audio ierakstīšanai ārējās ierīcēs, piemēram, ierakstītājos vai datoros. Tie nodrošina ierakstu arhivēšanu vai tiešraidi (5). Maiņstrāvas ieeja: Barošanas ligzda, kas ļauj pieslēgt ārēju barošanas avotu, nodrošinot stabili ierīces darbību (6). Kontaktligzda (L, R): galvenā audio signāla izvade uz skaļruņiem vai pastiprinātāju. Šīs izejas ļauj nosūtīt skaņu uz publiskās adrešu sistēmām (7). Austiņu ligzda (8). [Barošana]: barošanas poga — ieslēdz/izslēdz ierīci (9).

Apakšējais panelis:

SKAŅAS KARTE USB-C: Ieeja – nodrošina augstas kvalitātes digitālās skaņas pārraidi (10). Displejs (11). [MODE]: poga miksera režīma maiņai. Tas ļauj pārslēgties starp dažādiem režīmiem, pielāgojot miksera funkcijas jūsu pašreizējām vajadzībām (12). [REPEAT]: ieraksta atkārtēšanas poga (13). (14). [EFEKTS]: skaņas efektu poga. Aktivizē iebūvētos efektus, ko var pievienot audio signālam (15). Izvades un austiņu skaļuma kontrole: Poga, lai pielāgotu izvadi un austiņu skaļumu. Ļauj precīzi pielāgot klausīšanās līmeni (16). [MAIN LEVEL]: pielāgo galveno izvades līmeni. Ļauj kontrolēt izejošās skaņas galveno skaļumu (17). [FX LEVEL]: pielāgo efekta signāla izvades līmeni (18). [3/4 USB LEVEL]: pielāgo signāla izvades līmeni kanāliem 3/4 un USB. Ļauj pārvaldīt skaņas līmeni no šīm ieejām (19). [1 LEVEL], [2 LEVEL]: pielāgo signāla izvades līmeni kanālam 1 un 2 (20). PEAK: Diodes, kas norāda signāla apgriešanu. Tie informē lietotāju, ja signāla līmenis ir pārāk augsts, kas palīdz izvairīties no kropļojumiem (21). [MONO STERER]: Mono/stereo slēdzis (22). [FX]: efektu vadība (23). [LOW]: pielāgo zemo signālu. Ļauj regulēt audio signāla basu līmeni (24). [HI]: pielāgo augsto tonu līmeni. Tas ļauj regulēt augstumus, uzlabojot skaņas kvalitāti (25). [GAIN]: pielāgo ieejas signāla līmeni. Tas palīdz pielāgot ievades signāla līmeni, lai izvairītos no kropļojumiem un nodrošinātu optimālu skaņas kvalitāti (26).

A készülék működési frekvenciatartománya: Bluetooth: 2,4 GHz.

A készülék működési frekvenciatartományán belül kibocsátott maximális rádiófrekvenciás teljesítmény: 0,15 W.

Jel/zaj arány: -80dB

Sebességváltó hatótávolság: 10

Frekvencia átvitel: 20Hz-20KHz

Mikrofon bemeneti szint: 16dBu

Sztereo bemeneti szint: 20dBu

Csatorna áthallás csillapítása >-82dB

Teljes harmonikus torzítás: <0,03% 1 kHz-en

Vonal bemeneti szint: 30dBu

Fejhallgató kimenet: 2002/300mW

AC adapter mellékelve.

Felső panel (bemenetek és kimenetek):

[3/4 MP3 AUDIO VÁLTÁS]: A 3/4-es bemenet váltása lineáris mód és MP3 lejátszás között (1). [+48V PHANTOM]: Fantomtáp engedélyezése kondenzátormikrofonokhoz (2). [LINE/INSR INST-HIZ]: A bemeneti mód váltása lineáris és nagy impedanciájú között. Lehetővé teszi a bemenet hozzáigazítását különböző típusú hangforrásokhoz, például hangszerekhez vagy vonalszintű eszközökhöz (3). Mikrofon bemeneti csatlakozók: Szabványos 6,3 mm-es XLR/Jack bemenetek, amelyek lehetővé teszik dinamikus vagy kondenzátor mikrofonok csatlakoztatását. Rugalmasságot biztosítanak a mikrofonok kiválasztásában (4). 3/4 REC (L, R): Kimenetek hang rögzítéséhez külső eszközökre, például felvevőkre vagy számítógépekre. Lehetővé teszik a felvételek archiválását vagy az élő közvetítést (5). AC bemenet: Tápcsatlakozó, amely lehetővé teszi külső áramforrás csatlakoztatását, biztosítva a készülék stabil működését (6). Jack (bal, jobb): fő audiojel kimenet a hangszórókhöz vagy az erősítőhöz. Ezek a kimenetek lehetővé teszik a hang elküldését a hangosító rendszerekbe (7). Fejhallgató-csatlakozó (8). [Tápellátás]: Bekapcsológomb – a készülék be- és kikapcsolása (9).

Alsó panel:

HANGKÁRTYA USB-C: Bemenet – kiváló minőségű digitális hangátvitelt biztosít (10). Kijelző (11). [MODE]: A keverő mód megváltoztatására szolgáló gomb. Lehetővé teszi a különböző üzemmódok közötti váltást, a keverőfunkciókat az aktuális igényekhez igazítva (12). [REPEAT]: Műsorszám ismétlés gomb (13). (14). [EFFECT]: Hangeffektusok gomb. Aktiválja az audiojelhez hozzáadható beépített effektusokat (15). Kimenet és fejhallgató hangereje: Gomb a kimenet és a fejhallgató hangerejének beállításához. Lehetővé teszi a hallgatási szint pontos beállítását (16). [MAIN LEVEL]: A fő kimeneti szint beállítása. Lehetővé teszi a kimenő hang fő hangerejének szabályozását (17). [FX LEVEL]: Az effektjel kimeneti szintjének beállítása (18). [3/4 USB LEVEL]: Beállítja a jelkimeneti szintet a 3/4 csatornához és az USB-hez. Lehetővé teszi a hangszint kezelését ezekről a bemenetekről (19). [1 LEVEL], [2 LEVEL]: Az 1. és 2. csatorna jelkimeneti szintjét állítja be (20). PEAK: A jellevágását jelző diódák. Tájékoztatják a felhasználót, ha a jelszint túl magas, ami segít elkerülni a torzítást (21). [MONO STERER]: Mono/sztereo kapcsoló (22). [FX]: Effect Control (23). [LOW]: Az alacsony hangszin beállítása. Lehetővé teszi az audiojel basszus szintjének beállítását (24). [HI]: A magas hangok beállítása. Lehetővé teszi a magas hangok beállítását, javítva a hangminőséget (25). [GAIN]: Beállítja a bemeneti jel szintjét. Segít beállítani a bemeneti jel szintjét a torzítás elkerülése és az optimális hangminőség biztosítása érdekében (26).

Interval de radiofrecvență în care funcționează dispozitivul: Bluetooth: 2,4 GHz.

Putere maximă de radiofrecvență emisă în intervalul de frecvență în care funcționează dispozitivul: 0,15 W.

Raport semnal/zgomot: -80dB

Interval de transmisie: 10

Raspuns in frecventa: 20Hz-20KHz

Nivel de intrare microfon: 16dBu

Nivel de intrare stereo: 20dBu

Atenuarea diafoniei canalului >-82dB

Distorsiune armonică totală: <0,03% la 1 kHz

Nivel de intrare linie: 30dBu

Ieșire căști: 2002/300mW

Adaptor AC inclus.

Panoul superior (intrari si iesiri):

[3/4 MP3 AUDIO SWITCHING]: Comută intrarea 3/4 între modul liniar și redarea MP3 (1). [+48V PHANTOM]: Permite alimentarea fantomă pentru microfoanele cu condensator (2). [LINE/INSR INST-HIZ]: Comută modul de intrare între impedanță liniară și înaltă. Vă permite să adaptați intrarea la diferite tipuri de surse de sunet, cum ar fi instrumente muzicale sau dispozitive la nivel de linie (3). Mufe de intrare pentru microfon: intrări XLR/Jack standard de 6,3 mm care vă permit să conectați microfoane dinamice sau cu condensator. Acestea oferă flexibilitate în alegerea microfoanelor (4). 3/4 REC (L, R): Ieșiri pentru înregistrarea audio pe dispozitive externe, cum ar fi recordere sau computere. Acestea permit arhivarea înregistrărilor sau transmisia în direct (5). Intrare AC: priză de alimentare care vă permite să conectați o sursă de alimentare externă, asigurând funcționarea stabilă a dispozitivului (6). Jack (L, R): Ieșirile principale ale semnalului audio către difuzoare sau amplificator. Aceste ieșiri permit trimiterea sunetului către sistemele de adresare publică (7). Mufă pentru căști (8). [Power]: Buton de pornire - pornește/oprește dispozitivul (9).

Panoul de jos:

PLACA DE SUNET USB-C: Intrare - oferă transmisie digitală a sunetului de înaltă calitate (10). Afișaj (11). [MODE]: Buton pentru schimbarea modului mixerului. Vă permite să comutați între diferite moduri, adaptând funcțiile mixerului la nevoile dvs. actuale (12). [REPEAT]: butonul de repetare a piesei (13). (14). [EFFECT]: Buton pentru efecte sonore. Activează efectele încorporate care pot fi adăugate la semnalul audio (15). Controlul volumului ieșirii și căștilor: Buton pentru a regla ieșirea și volumul căștilor. Vă permite să reglați cu precizie nivelul de ascultare (16). [MAIN LEVEL]: Reglează nivelul de ieșire principal. Vă permite să controlați volumul principal al sunetului emis (17). [FX LEVEL]: Reglează nivelul de ieșire al semnalului de efect (18). [3/4 USB LEVEL]: Reglează nivelul de ieșire a semnalului pentru canalele 3/4 și USB. Vă permite să gestionați nivelul sunetului de la aceste intrări (19). [1 LEVEL], [2 LEVEL]: Reglează nivelul semnalului de ieșire pentru canalele 1 și 2 (20). PEAK: Diode care indică tăierea semnalului. Acestea informează utilizatorul dacă nivelul semnalului este prea ridicat, ceea ce ajută la evitarea distorsiunii (21). [MONO STEREO]: Comutator mono/stereo (22). [FX]: Controlul efectului (23). [LOW]: Reglează tonul scăzut. Vă permite să reglați nivelul de bas al semnalului audio (24). [HI]: Reglează înaltele. Vă permite să reglați înaltele, îmbunătățind calitatea sunetului (25). [GAIN]: Reglează nivelul semnalului de intrare. Vă ajută să reglați nivelul semnalului de intrare pentru a evita distorsiunile și pentru a asigura o calitate optimă a sunetului (26).



Диапазон радиочастот, в котором работает устройство: Bluetooth: 2,4 ГГц.
Максимальная мощность радиочастотного излучения в диапазоне частот, в котором работает устройство: 0,15 Вт.
Отношение сигнал/шум: -80 дБ
Дальность передачи: 10
Частотная характеристика: 20 Гц-20 кГц
Входной уровень микрофона: 16 дБн
Уровень стереовхода: 20 дБн
Затухание перекрестных помех в канале >-82 дБ
Общие гармонические искажения: <0,03% при 1 кГц
Уровень линейного входа: 30 дБн
Выход на наушники: 2002/300 мВт
Адаптер переменного тока в комплекте.

Верхняя панель (входы и выходы):

[3/4 MP3 AUDIO SWITCHING]: переключает вход 3/4 между линейным режимом и воспроизведением MP3 (1). [+48V PHANTOM]: включает фантомное питание для конденсаторных микрофонов (2). [LINE/INSR INST-HIZ]: переключает режим входа между линейным и высоким импедансом. Он позволяет адаптировать вход к различным типам источников звука, например, музыкальным инструментам или устройствам линейного уровня (3). Входные разъемы для микрофона: стандартные входы XLR/Jack диаметром 6,3 мм, позволяющие подключать динамические или конденсаторные микрофоны. Они обеспечивают гибкость в выборе микрофонов (4). 3/4 REC (L, R): Выходы для записи звука на внешние устройства, такие как рекордеры или компьютеры. Они позволяют архивировать записи или вести прямую трансляцию (5). Вход переменного тока: разъем питания, позволяющий подключить внешний источник питания, обеспечивающий стабильную работу устройства (6). Разъем (левый, правый): основной аудиосигнал выводится на динамики или усилитель. Эти выходы позволяют отправлять звук в системы громкой связи (7). Разъем для наушников (8). [Питание]: кнопка питания — включает/выключает устройство (9).

Нижняя панель:

ЗВУКОВАЯ КАРТА USB-C: Вход – обеспечивает качественную цифровую передачу звука (10). Дисплей (11). [MODE]: Кнопка изменения режима микшера. Он позволяет переключаться между различными режимами, адаптируя функции микшера к вашим текущим потребностям (12). [REPEAT]: Ручка повтора трека (13). (14). [ЭФФЕКТ]: кнопка звуковых эффектов. Активирует встроенные эффекты, которые можно добавить к аудиосигналу (15). Регулятор выхода и громкости наушников: ручка для регулировки выхода и громкости наушников. Позволяет точно настроить уровень прослушивания (16). [MAIN LEVEL]: регулировка основного выходного уровня. Позволяет управлять общей громкостью исходящего звука (17). [FX LEVEL]: регулирует выходной уровень сигнала эффекта (18). [3/4 USB LEVEL]: регулирует уровень выходного сигнала для каналов 3/4 и USB. Позволяет управлять уровнем звука с этих входов (19). [1 LEVEL], [2 LEVEL]: регулирует уровень выходного сигнала для каналов 1 и 2 (20). PEAK: Диоды, указывающие ограничение сигнала. Они информируют пользователя, если уровень сигнала слишком высок, что помогает избежать искажений (21). [MONO STERER]: Переключатель моно/стерео (22). [FX]: Управление эффектами (23). [LOW]: регулировка низкого тона. Позволяет регулировать уровень низких частот аудиосигнала (24). [HI]: регулировка высоких частот. Он позволяет регулировать высокие частоты, улучшая качество звука (25). [GAIN]: регулирует уровень входного сигнала. Он помогает настроить уровень входного сигнала, чтобы избежать искажений и обеспечить оптимальное качество звука (26).

Εύρος ραδιοσυχνότητων στην οποία λειτουργεί η συσκευή: Bluetooth: 2,4 GHz.

Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητων που εκπέμπεται εντός του εύρους συχνοτήτων στο οποίο λειτουργεί η συσκευή: 0,15 W.

Λόγος σήματος προς θόρυβο: -80dB

Εύρος μετάδοσης: 10

Απόκριση συχνότητας: 20Hz-20KHz

Επίπεδο εισόδου μικροφώνου: 16dBu

Στερεοφωνικό επίπεδο εισόδου: 20dBu

Εξασθένηση διαφωνίας καναλιού >-82dB

Ολική αρμονική παραμόρφωση: <0,03% στο 1kHz

Επίπεδο εισόδου γραμμής: 30dBu

Έξοδος ακουστικών: 2002/300mW

Περιλαμβάνεται μετασχηματιστής AC.

Πάνω πάνελ (είσοδοι και έξοδοι):

[3/4 MP3 AUDIO SWITCHING]: Εναλλάσσει την είσοδο 3/4 μεταξύ γραμμικής λειτουργίας και αναπαραγωγής MP3 (1). [+48V PHANTOM]: Ενεργοποιεί φανταστική τροφοδοσία για πυκνωτικά μικρόφωνα (2). [LINE/INSR INST-HIZ]: Εναλλάσσει τη λειτουργία εισόδου μεταξύ γραμμικής και υψηλής σύνθετης αντίστασης. Σας επιτρέπει να προσαρμόσετε την είσοδο σε διαφορετικούς τύπους πηγών ήχου, όπως μουσικά όργανα ή συσκευές σε επίπεδο γραμμής (3). Υποδοχές εισόδου μικροφώνου: Τυπικές εισοδοί XLR/Jack 6,3 mm που σας επιτρέπουν να συνδέσετε δυναμικά ή πυκνωτικά μικρόφωνα. Παρέχουν ευελιξία στην επιλογή μικροφώνων (4). 3/4 REC (L, R): Έξοδοι για εγγραφή ήχου σε εξωτερικές συσκευές όπως συσκευές εγγραφής ή υπολογιστές. Επιτρέπουν την αρχιεπιθέτηση ηχογραφήσεων ή τη ζωντανή μετάδοση (5). Είσοδος AC: Υποδοχή τροφοδοσίας που σας επιτρέπει να συνδέσετε μια εξωτερική πηγή τροφοδοσίας, διασφαλίζοντας σταθερή λειτουργία της συσκευής (6). Jack (L, R): Κύρια έξοδοι σήματος ήχου στα ηχεία ή τον ενισχυτή. Αυτές οι έξοδοι επιτρέπουν την αποστολή ήχου σε συστήματα δημόσιων διευθύνσεων (7). Υποδοχή ακουστικών (8). [Power]: Κομπτί λειτουργίας - ενεργοποιεί/απενεργοποιεί τη συσκευή (9).

Κάτω πίνακας:

KARPA HXOY USB-C: Είσοδος - παρέχει ψηφιακή μετάδοση ήχου υψηλής ποιότητας (10). Οθόνη (11). [MODE]: Κομπτί για την αλλαγή της λειτουργίας μίκτη. Σας επιτρέπει να κάνετε εναλλαγή μεταξύ διαφορετικών λειτουργιών, προσαρμόζοντας τις λειτουργίες του μίκτη στις τρέχουσες ανάγκες σας (12). [ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ]: Κομπτί επανάληψης κομματιού (13). (14). [ΕΦΕ]: Κομπτί ηχητικών εφέ. Ενεργοποιεί τα ενσωματωμένα εφέ που μπορούν να προστεθούν στο ηχητικό σήμα (15). Έλεγχος έντασης εξόδου και ακουστικών: Κομπτί για να ρυθμίσετε την έξοδο και την ένταση των ακουστικών. Σας επιτρέπει να προσαρμόσετε με ακρίβεια το επίπεδο ακρόασης (16). [MAIN LEVEL]: Ρυθμίζει το κύριο επίπεδο εξόδου. Σας επιτρέπει να ελέγχετε την κύρια ένταση του εξερχόμενου ήχου (17). [FX LEVEL]: Ρυθμίζει το επίπεδο εξόδου του σήματος εφέ (18). [3/4 USB LEVEL]: Ρυθμίζει το επίπεδο εξόδου σήματος για κανάλια 3/4 και USB. Σας επιτρέπει να διαχειρίζεστε το επίπεδο ήχου από αυτές τις εισόδους (19). [1 LEVEL], [2 LEVEL]: Ρυθμίζει το επίπεδο εξόδου σήματος για τα κανάλια 1 και 2 (20). PEAK: Δίοδοι που υποδεικνύουν απόκομμα σήματος. Ενημερώνουν τον χρήστη εάν το επίπεδο σήματος είναι πολύ υψηλό, γεγονός που βοηθά στην αποφυγή παραμόρφωσης (21). [MONO STERER]: Μονοφωνικός/στερεοφωνικός διακόπτης (22). [FX]: Έλεγχος εφέ (23). [LOW]: Ρυθμίζει τον χαμηλό τόνο. Σας επιτρέπει να προσαρμόσετε το επίπεδο μπάσων του σήματος ήχου (24). [HI]: Ρυθμίζει τα πρίμα. Σας επιτρέπει να προσαρμόσετε τα πρίμα, βελτιώνοντας την ποιότητα του ήχου (25). [GAIN]: Ρυθμίζει το επίπεδο σήματος εισόδου. Σας βοηθά να προσαρμόσετε τη στάθμη του σήματος εισόδου για να αποφύγετε την παραμόρφωση και να εξασφαλίσετε τη βέλτιστη ποιότητα ήχου (26).



Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu produktu. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska.

Prawidłowe obchodzenie się w gospodarstwie domowym ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami i akumulatorami pozytywnie przyczynia się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, użytego sprzętu.

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory można zwrócić w lokalnych punktach selektywnego zbierania odpadów. Dystrybutor obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru użytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w punkcie sprzedaży, o ile użyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt sprzedawany. Dystrybutor, dostarczając nabywcy sprzęt przeznaczony dla gospodarstw domowych, obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru użytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu, o ile użyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt dostarczony. Dystrybutor prowadzący jednostkę handlu detalicznego o powierzchni sprzedaży w rozumieniu art. 2 pkt 19 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym wynoszącej co najmniej 400 m² poświęconej sprzedaży sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych, jest obowiązany do nieodpłatnego przyjęcia w tej jednostce lub w jej bezpośredniej bliskości użytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych, którego żaden z zewnętrznych wymiarów nie przekracza 25 cm, bez konieczności zakupu nowego sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych.

Produkt został wprowadzony do obrotu po dn. 13 sierpnia 2005 r.

Waste electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators cannot be mixed with other waste. This is indicated by the crossed-out bin symbol on the product packaging. Electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components harmful to the environment and human health. Improper handling or damage may result in health damage or environmental pollution.

Correct household handling of waste electrical and electronic equipment and batteries and accumulators positively contributes to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment.

Waste electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators can be returned to local selective waste collection points. The distributor is obliged to collect used equipment from households free of charge at the point of sale, provided that the used equipment is of the same type and performed the same functions as the equipment sold. When delivering equipment intended for households to the buyer, the distributor is obliged to collect used equipment from households free of charge at the place of delivery of the equipment, provided that the used equipment is of the same type and performed the same functions as the delivered equipment. A distributor running a retail unit with a sales area within the meaning of Art. 2 point 19 of the Act of March 27, 2003 on spatial planning and development of an area of at least 400 m² devoted to the sale of equipment intended for households, is obliged to accept waste equipment from households, free of charge, in this unit or in its immediate vicinity, none of the external dimensions exceeds 25 cm, without the need to purchase new household equipment.

The product was introduced to the market on August 13, 2005



SKRÓCONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Producent na wyłączną własną odpowiedzialność oświadcza, że produkt MM-SM300 jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylającą dyrektywę 1999/5/WE oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wraz z dyrektywą delegowaną Komisji (UE) 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniającą załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem. Pełna treść deklaracji zgodności dostępna jest pod adresem internetowym: <https://musicmate.pl/deklaracje>

ABBREVIATED DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer declares under its sole responsibility that the product MM-SM300 is in compliance with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC and Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, together with Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: <https://musicmate.pl/deklaracje>

Importer: Armare S.A.

ul. Grzybowska 87, 00-844 Warszawa, Polska

E-mail: serwis@musicmate.pl

SN: 01265904119284229

Marka: Musicmate

Model: MM-SM300

Producent: Wange Trading (Enping) Co., Ltd

Area B, 2nd Floor, No. 100 Tengfei Street, Enping City, Guangdong Province, China

e-mail: Riworalaudio@outlook.com

Made in China

MUSICMATE

Informacje dotyczące sprzedaży

Product and sale details

Karta Gwarancyjna

Warranty Card



Pieczętka / Stamp

Skrócone warunki gwarancji

Ta Gwarancja zostaje udzielona przez spółkę prawa polskiego Armare S.A, z siedzibą w Warszawie, ul. Grzybowska 87, 00-844, Polska, Możesz nas znaleźć w oficjalnym polskim rejestrze przedsiębiorstw pod numerem KRS: 0000730590, NIP: 5213833614 i REGON: 380721860. Gwarantujemy, że sprzęt, który u nas kupiłeś (dalej nazywamy go "Produktem") będzie działał prawidłowo. Jeżeli coś pójdzie nie tak z powodu przyczyny tkwiącej w Produkcie, ta gwarancja Cię chroni. Gwarancja zaczyna działać od dnia, kiedy otrzymałeś Produkt i trwa: 24 miesiące, jeżeli jesteś konsumentem albo osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą, a nabycie Produktu nie ma dla Ciebie zawodowego charakteru. W innym przypadku okres obowiązywania gwarancji wynosi 12 miesięcy. Jeżeli prawo w Twoim miejscu zamieszkania wymaga dłuższej gwarancji, czas gwarancji ulega przedłużeniu tak, aby spełniał wymogi lokalnego prawa.

Ponadto, jeżeli Produkt nie jest zgodny z umową, masz prawo do ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Ta gwarancja nie wpływa na te prawa - nie ogranicza ich, nie zawiesza, ani nie wyłącza.

Szczegółowe warunki gwarancji, jak zgłaszać reklamacje, co się stanie, gdy znajdziesz wadę, jakie są wyjątki od gwarancji, kiedy gwarancja wygasa lub jest przedłużana, oraz jakie są zasady dotyczące przetwarzania danych osobowych, znajdziesz na naszej stronie internetowej: <http://musicmate.pl/warranty>

Shortened warranty terms

This Guarantee is provided by Armare S.A., a company governed by Polish law, with its registered office in Warsaw, ul. Grzybowska 87, 00-844, Poland. You can find us in the official Polish register of companies under the KRS number: 0000730590, NIP: 5213833614 and REGON: 380721860. We guarantee that the equipment you have purchased from us (hereinafter referred to as the "Product") will work properly. If something goes wrong for a reason inherent in the Product, this warranty protects you. The warranty starts from the day you receive the Product and lasts: 24 months, if you are a consumer or a natural person running a business and the purchase of the Product is not of a professional nature for you. Otherwise, the warranty period is 12 months. If the law in your area requires a longer warranty, the warranty period will be extended to meet local law requirements.

In addition, if the Product does not comply with the contract, you have the right to legal protection from and at the expense of the seller. This warranty does not affect these rights - it does not limit, suspend or exclude them.

Detailed warranty conditions, how to submit complaints, what happens when you find a defect, what are exceptions to the warranty, when the warranty expires or is extended, and what are the rules regarding the processing of personal data, you can find on our website: <http://musicmate.pl/warranty>